



# ВАРТОВА БАШТА

Вісник  
Слового Царства

**"І зрозуміють, що я - Єгова."**  
Езекиїла 35:15

The Watchtower  
Announcing Jehovah's Kingdom  
Wartowa Bashta (Ukrainian Edition) Monthly

Ten Cents a Copy - One Dollar a Year  
\$1.50 in Foreign Countries

VOL. LXII      МІСЯЧНИК      № 2  
Лютий,      (February)      1941

**ЗМІСТ:**

НАВЧАННЯ (Прод., Часть 8) .....	19
Служба Храму .....	20
"Часи і Пери" (Часть 1) .....	22
Визначений час .....	23
Армагедон .....	24
"Як Злодій" .....	26
Чин Злодія .....	28
"Часи і Пери" (Часть 2) .....	29
Бажуть Що? .....	30
Знак .....	31
"Меч Аода" Період Свідцтва .....	2
"Візношення в Чужих Мовах .....	2

**"ВИ СВИДКИ У МЕНЕ ЩО Я - БОГ, ГОВОРИТЬ ЄГОВА." - Іса 43:12**

Ukrainian Monthly, published by

WATCH TOWER BIBLE & TRACT SOCIETY

117 Adams St.,

Brooklyn, N.Y., U.S.A.

OFFICERS

J. F. RUTHERFORD, *President* W. E. VAN AMBURGH, *Secretary*

"Діти твої навчати не сам Єгова, і великий мир і гаразд буде проміж синами твоїми." — Ісаї 54:13.

### СВЯТЕ ПИСЬМО ВИРАЗНО УЧИТЬ

ЩО ЄГОВА є єдиний справдішній Бог, існуючий од віків до віків, Сотворитель неба й землі й Датель життя своїх сотворінн; що Ёвогос був початком Його творива, і Його активним чинником у творенні всіх речей; що Ёвогос є тепер Господом Ісусом Христом у славі, одягнений в усяку силу в небі й на землі, і є Головним Виконавчим Чинником Єгови.

ЩО БОГ сотворив землю для чоловіка і звершеного чоловіка для землі й помістив Бога на ній; що чоловік добровільно переступив Божий закон і був засуджений на смерть; що з причини Адамового переступу всі люди родяться грішниками і без права до життя.

ЩО ІСУС стався чоловіком, і що чоловік Ісусе перетерпів смерть, щоб набути ціну викупу для посушних з людства; що Бог воскресив Ісуса до божественної природи і виславив Його в небі понад всі інші істоти й понад всі інші імена й одягнув Його в усяку силу й владу.

ЩО ЄГОВА ОРГАНІЗАЦІЯ є теократичною якої ймя — Сион, і що Ісус Христос є головним Урядником її й правильним Царем світа; що помазані й вірні послідовники Ісуса Христа є дітьми Сиону, членами Єгової організації і Його свідками, яких завдання й привилей є свідкувати про всевишність Єгови, звіщати про Його задуми ваглядом людства, як про це є записано в Біблії, і нести овечі царства усім, що бажать довідатись про них.

ЩО СВІТ скінчився, і Єгова посадив Господа Ісуса Христа на престолі влади, який скинув Сатану з неба й зачав устанавляти Боже царство на землі.

ЩО ПОМІЧ і благословення людей землі можуть прийти лише через царство Єгови під Христом, яке тепер зачалось; що наступаюче велике діло Господне буде знищення сатанської організації й устанавлення справедливості на землі, і що в тому царстві люди доброї волі, що переживуть Армагедон, будуть дальше виконувати Божий приказ "сповийте землю" праведними людьми.

### ВІДНОВЛЕННЯ В ЧУЖИХ МОВАХ

Коли пишете до Товариства про відновлення на ВАРТОВУ БАШТУ або ВІСТНИК ПОТІХИ в іншій мові чим Англійській, тоді чужа мова повинна бути виразно зазначена (така як, Грецька, Іспанська, Польська, Українська і т. п.) Це переважно треба зробити при зміні адреси або відновлення пренумерати, коли уживаєте щось инше ніж звичайну карточку відновлення. Коли на карточці відновлення не є зазначена яка инша мова, тоді є припущення що це є Англійська пренумерата і це спричиняє багато непотрібного клопоту й дуже запіняюче виснажує журнаду. **ОТЖЕ НЕПРЕМІЯНО ВИРАЗНО ТРЕБА ЗАЗНАЧИТИ МОВУ НА ВСЯКІ КОРИСНОДЕНЦІ В КАРТОЧЦІ ВІДНОВЛЕННЯ.** Це багато улекшить роботу в бюрі, наколи ви будете уживати карточку відновлення, котра посилається вам з вашим журналом. Ваша кореспонденція з бюро Товариства в Брукліні буде скоро відповіджена на чи ваш лист буде написаний в Англійській мові, як тільки це є можливо для вас.

### "ЗАДОВОЛЕНІ"

В цих днях збільшуючого незадоволення із всіма обставинами в світі, заголовок своєї нової книжечки, "Задоволені", уражує читача із сильним зворушенням. Зміст своєї 32-сторонньої книжечки показує як і через кого бажання серць всіх людей доброї волі

### ЙОГО МІСІЯ

Цей журнал видається в тій цілі, щоб допомогти людям пізнати Бога Єгову і Його задуми, як це вони є подані в Біблії. Він містить науку Святого Письма для особливої помочи свідків Єгови й всіх людей доброї волі. Він поміщує відповідний матеріал для проповідування через радіо й інші средства публичного навчання з Святого Письма.

Він точно тримається Біблії як авторитету свого навчання. Він зовсім вільний і відокремлений від усіх партій, сект і світських організацій. Він всецело й безвзмикомо стоїть за царством Бога Єгови під Христом, Його одлюбленим Сином. Він не є догматичний, а радше заохочує до уважного й критичного студіювання у світлі Св. Письма. Він не мішається в ніякі суперечности, ані його сторінки не є отворені для особистих справ.

### Річна Передплата

У злучених Державах вносить \$1.00, в Канаді й інших краях \$1.50; у Великій Британії, Австралії, і в Південній Африці 6 ш. Передплату в Злучених Державах треба вислати через поштової переказ, експрес ордер, або банківский переказ. В Канаді, Англії, Південній Африці й Австралії передплати треба вислати впрям до відділів у тих краях. З інших країв передплату можна посилати до бюро в Брукліні, та лише через міжнародний поштової переказ.

### Закордонні Бюра

British . . . . . 34 Craven Terrace, London, W. 2, England  
Canadian . . . . . 40 Irwin Avenue, Ontario, Canada  
Australasian . . . . . 7 Beresford Road, Strathfield, N.S.W., Australia  
South African . . . . . Boston House, Cape Town, South Africa

Присмо в кожному случаї адресувати на імя Товариства.

(Цей журнал виходить у кількох мовах.)

Всі щирі студенти Біблії, що з причини немочей, убожества або якогось нештастя не можуть залатити передплату, такі можуть отримати Вартову Башту даром, якщо вони випишуть апликацію до видавців раз у рік, зазначуючи причину такої апликації. Цим ми раді допомогти бідним, та поштова регула вимагає письмової апликації кожного року.

**Увага до передплатників:** Послідку за отриману передплату нову чи відновлену ми не вислаємо, хіба є це попросять. На просьбу зміняємо адреси в протягу одного місяця. Один місяць перед скінченням передплати, вислаємо карточку-повідомлення з журналом.

Yearly subscription price, \$1.00; Canada and foreign, \$1.50.  
Entered as second-class matter February 14, 1924, at the post office at Brooklyn, N. Y., under the Act of March 3, 1879.

буде задоволене. На передній обложці знаходиться образець, котрий представляє історію яку описує автор своєї книжечки, Суддя Рутерфорд. Ця книжечка "Задоволені" тепер вже вислається всім тим, що зафірмують 5 ц. за одну. Час на загальне розношення своєї книжечки є швидкоплинний денне. [Увага: ця книжечка є лише тільки в англ. мові.]

### "МЕЧ АОДА" ПЕРІОД СВІДОЦТВА

Цей середмісний період спеціальної активності буде продовжуватись цілий місяць Лютий. Титул цього періоду звертає увагу на ревність, енергію і неустрашимість з якою Аод ужив свого меча проти царя Єгозна, й таких кваліфікацій будуть уживати всі вістники Теократії підчас цього періоду. Лютий отворить в цім році три-місячну кампанію ВАРТОВОЇ БАШТИ, отже з цього вириннає, що всі вістники Теократії будуть доложувати старання, щоб доставити пренумерату на ВАРТОВУ БАШТУ, офіруючи в додатку до пренумерати, книжку РЕЛІГІЯ і нову нову книжечку ЗАДОВОЛЕНІ, все це за жертву \$1.00. Приготовлюйтесь вже тепер до цього свідцтва, й если можливо, приходьте на зібрання служби у місцевім зборі, де ця кампанія дискусуєця й організуєця. Пишіть до цього бюро если вам треба якої додаткової інформації. Щоб уможливити сформувати огудний рапорт праці і її результат, то ви прошені подати свій особистий рапорт, того що ви доконали в цім періоді.

# ВАРТОВА БАШТА

## ВІСНИК ЄГОВОГО ЦАРСТВА

Лютий, 1941

№ 2 /

### НАВЧАННЯ

(Продовження)

ЧАСТЬ 8

«І випровадив нарід свій з radoщами, зторжеством вибраних своїх.» — Пс. 105:43.

**М**АЮЧИ ці факти, помазанники і їхні співтовариші оцінюють слідуєче пророцтво: «Тих, ще банувати муть за врочистими своїми обходами, я позбіраю — вони твоїми будуть; досить ганьби, що на них ваготіла». (Соф. 3:18) Кого Він позбірає? Пророцтво відповідає: Посвячені люди були відсутні від Господньої організації, тому що вони були у в'язниці, стримані ворожою організацією підчас Світової Війни. Було це важко для них бути в неволі: «Досить ганьби, що на них ваготіла». (Рот). Посвячені не затримали їхньої невинности, але вони опустили свої руки в часі того періоду в доручуванні свідоцтва про царство. Ось так в 1918 р. і 1919 р. вони кинули зневагу на організацію Єгови. Ті що належали до «лукавого слуги» класи не були зібрані по 1918 р. (до храму), але були відрубані від святого города. (Захар. 14:1, 2) Вірні сумували, і коли вони були зібрані до Господа, тоді їх радість дійсно зачалась.

<sup>29</sup> Єгова каже до тих поневоленних одиниць, що осталися вірними: «Ось, я притісню всіх тих, що тебе тіснили, буду піддержувати рятувати всякого кольгавого, поскуплюю до купи розпорошених, пороблю їх славетними й знакомитими по всіх землях, де побивав їх сором». — Софонії 3:19.

<sup>30</sup> Перша часть того тексту, після Ротердама, звучить: «Ось, я притісню всіх гнобителів твоїх»; тоді наступає дивовижна робота Єгови, в якій Він дав вірним своїм участь. Та «дивовижна робота» відкриває гіпокритичних релігійних гнобителів. Підчас тієї «дивовижної роботи» виллято кільканацять пораз на «Християнство», Бог післяв «голоднечу» в їх край, не давши релігійним облудникам видіння свого заміру. Вони як демони; пійшли в темряву і там позістали. (Одр. 16:1-4; Амоса 8:11). Коли релігійні почування тих гнобителів були нарушені, тоді вони зачали вти. Впродовж «дивовижної роботи» деякі гнобителі і їх попірачі зачали каятися: «І прийдуть до тебе в покорі сини тих, що тебе пригнітали, й припадати муть до стіп у ніг твоїх всі, що колись тобою гордували та й назвуть тебе городом Господнім, Сионом Сьвя-

того Ізрайлевого». (Іса 60:14). Ось так є описані ті, що були гнобителями, але котрі тепер звернулися до Господа і шукають спасення. Опісля прийде «дивовижний акт» і гнобителі не втечуть від Єгового Екзекутора: «Будуть бо дні тії горе, якого не було від почину творення, як творив Бог, до сього час, й не буде». — Марка 13:19.

<sup>31</sup> Хто спасеться? Господь відповідає: «Буду піддержувати рятувати», це значить останок Сина, котрому поручено свідоцтво Ісуса Христа. Підчас Світової Війни ті, що мали дві думки, стараючись слухати людських володарів, бо вони вважали їх за «висші власті», і також бажали бути вірним до Бога Єгови; але вони, будучи чесного і щирого серця, Єгова привернув їх (до своєї ласки). «Тоді позбіраю, я, говорить Господь, кульгавих і прогнаних позбіраю, й тих, на кого допустив був лихо. І вчиню кульгавих багатими в потомність, а порозкиданих далеко — великим народом, і сам Господь царювати ме в них на Сион-горі по всі вічні часи». — Мих. 4:6, 7.

<sup>32</sup> Релігійністи шукали нагоди, щоби позбутися із землі Божих посвячених людей, але Господь ізбавив і визволив тих, що були вірні Йому. «Коли ж я кульгаю, вони втішаються, зібравшись (проти останка); злоріки зібравшись проти мене, і не знав про них; вони озьвірилися на мене, і нема їм вину. Вкупі з мерзенними брехунами скреготали вони зубами». (Пс. 35:15, 16). «І чув я ворожі речі в натовпі, погрози навкруги: Викажіть! Обвинуватимо його! Ті самі, що з ними дружився, підстерігали, чи я не спіткнуся: Може попадеться, так ми переможемо; ого та й помстимось на йому». — Ерем. 20:10; Пс. 38:16-18.

<sup>33</sup> Це вздержання між двома думками принесло наслідок, що останок закульгав. Єгова простив їм за їх несвідомість відносно «висших властей», і змилювався над ними і зібрав їх і привернув їх в 1919 р., а пізніше в 1929 р., Він відкрив своїм вірним людям, що «висшими властями» не є земні володарі, але Бог Єгова і Христос.

<sup>34</sup> Даліше відносно вірних Єгова говорять: «Поскуплюю до купи розпорощених»; цебто, вигнаних із «Святої Землі» служби, з якої вигнано Божих людей в користь справ царства під час Світової Війни. Бог дозволив, що вони були вигнані тому що вони мали страх до чоловіка і тому що вони затримали багато релігії та релігійної церемонії. Це було представлено через утікаючого Ілію від диявола-почитаючої жінки, Езабелі. (1 Цар. 19:1-15). Даліше як це було представлено через поворот Ілії і повернення і зібрання останка Сиону, Єгова уневажнив чин ворога проти Божих вірних людей. Даліший образ цього Бог велів записати через свого пророка Езекиїла: «І сказав він до мене: Сину чоловічий! Отті кості — це все дом Ізраїля [духового]; Вони мовляють [в 1918 р.]; Кості наші висохли, надія наша зникла; ми бо відорвані від кореня. Тим же то вискажи пророцтво й скажи їм: Так говорить Господь Бог: Ось, я поодичняю гроби ваші, й виведу вас, мій народе, з гробів ваших, та й заведу вас у землю Ізраїлеву. І зрозумієте, що я — Господь, як повідичняю ваші гроби й повиводжу вас, мій народе, з гробів ваших». — Езек. 37:11-13.

<sup>35</sup> Даліше Єгова каже: «Пороблю їх славетними й знакомитими по всіх землях, де побивав їх сором». (Соф. 3:19). Визволення останка з рук ворога і привернення їх до їх краю, тобто, до служби царства, принесло славу для Єгови і честь для Його імя. Єгова також дав своєму вірному останку «нове імя» на славу свою. Всі ці ласки Божі дані Його людям принесло знеохоту ворогові а головню Римо Католицькій Гієрархії. (Одкр. 11:11-13) Тоді Єгова велів їм бути Йому свідками і показати Його хвалення і щоб вони вивисшали Його імя перед іншими, а не вивисшати людей. «І скажете тоді: Славте Господа, призывайте імя його; розповідайте між народами про діла його; наминайте, що імя його велике! Сьпівайте Господеві, бо він учинив велике, — нехай дознаються про се по всій землі!» — Іса, 12:4; 5.

<sup>36</sup> Впродовж Світової Війни останок був поставлений на ганьбу в їх краю. Відносно них Бог каже: Я зроблю з них славу і імя» «по всіх землях, де побивав їм сором». Божі люди були накріті соромом; але коли Господь зібрав їх і привернув їх до служби, тоді вони виглядали інакше. Тепер в кожному краї «Християнства» релігійністи були змушені звернути свою увагу на свідків Єгови. Римо Католицька Гієрархія нарешті признала, що є люди на землі які відмовилися піддатися її впливові і які не бояться своїх інквізиторів. Вірні тепер сповняють і слухають тієї поради, що є подані в Писаннях, а іменно: «Тільки достойно благовістя Христового живить, щоб, чи я прийду та побачу вас, чи той не буду між вами, почув про вас, що стоїте в одному дусі і однією душею боретесь за віру євангельську, і не жахаючись ні в чому від противни-

ків; се їм явний знак погибелі, а вам спасення, і воно від Бога». — Филип. 1:27, 28.

<sup>37</sup> Тепер Єгова переверне їх столи і тепер «Католицька Акція» і її союзники потемніють. Вороги бачуть, що вони є відкриті, і вони бачуть що люди доброї волі втікають від демонської організації і знаходять відпочинок і безпеку під Божою організацією. Єгова предсказав цей день тріумфу для тих, що служать і поклоняються Йому в дусі й правді. «А ви будете зватися святими Господніми, величати муть вас слугам Бога нашого; будете користуватись достатками народів і славитись їх славою. За ваш сором оддано буде вам удвоє; за стид будуть вони радуватись своєю долею, бо в країні своїй удвоє стільки посядуть; веселощі вічні будуть у них». — Іса. 61:6, 7.

#### СЛУЖБА ХРАМУ

<sup>38</sup> В часі судження храму, який зачався в 1918 р., ті, що перейшли пробу, були помазані й поучені й вислані служити Теократичному Правительству, і про них Єгова через свого пророка каже: «Так, того часу поприводжу вас і позбіраю вас; пороблю бо вас людьми славними й високо поважними між усіма народами на землі, як визволю вас із неволі перед очима вашими, говорить Господь». — Софон. 3:20.

<sup>39</sup> У храмі вірним одиницям сказано служити Теократії. Для них Господь поручив інтереси царства. Вони мусять тепер приносити Єгові офіру в праведності, і це вони зробили коли вони були послані по світу виконувати їм приписану роботу під Ісусом Христом, їх Головою і Царем.

<sup>40</sup> Те зібрання або привернення не відноситься до Ізраїля по тілу», тому що вони були типічними людьми. Те зібрання тут відноситься до духового Ізраїля. Це значить уведення духових ізраїльтянів, вірних свідків Божих у видиму єдність. Тепер Божі люди є привидені в повну єдність як про це Господь предсказав через апостола. (Ефесян 4:13, 14) «Так говорить Господь Бог: Як я позбіраю дом Ізраїля зміж народів, що між ними вони розсіяні, й покажу себе на них сьвятим перед очима в усіх народів, і жити муть вони в своїй землі, що я наділив слугі моєму Якові; тоді будуть вони жити в ній безпеч, і будуть будувати доми, й насаджувати виноградники, й жити муть собі безпеч, я бо заведу суд над усіма, що їм бажають лиха, й узнають вони, що я — Господь, Бог їх». (Амоса 9:14, 15) Ті писання показують, що вірні слуги Єгови на землі вже ніколи не будуть розкинуті ворогом, але на віки будуть служити Єгові і радуватись Його спасенням.

<sup>41</sup> Люди Єгови, останок і його співтовариші, є тепер заняті проголошенням [царства], і це вони виконують в повній єдності й згоді. Деякі приклади гідні завваги є отці: В 1938 р., в Лондоні, Англії, відбулась конвенція останка і співтоваришів, котра то конвенція була злучена

електричними приладами, із многими зібраннями в Великій Британії, Полудневій Африці, Австралії, Новій Зеландії, Тасманії, Канаді і Америці. Подібна конвенція відбулась також в 1939 р., з Нью Йорком як центром, з котрим були зв'язані многи міста і радіо станції. Цим чином свідки Єгови і їх співтовариші в кожній частині краю «Християнства» були зібрані разом і гармонійно проголошували ймя великого Теократа і Його правительство.

<sup>42</sup> «Пороблю бо вас людьми славними й високо поважними між усіма народами на землі», Десь від 1878 р. Єгова зачав вибирати з між народів «людей для свого ймя». (Діян. 15:14) Цих він поставив на пробу в храмі суду в 1918 р., признаних Він вислав виконувати Його роботу. Писання й фізичні факти точно згадуються і показують, що тепер прийшов час коли Єгова дає свою ласку всім тим, що дійсно служать Йому і люблять Його; а це доказує сповнення пророцтва відносно їх припоручення. «Намет Давидів» був типічним і представляв царство. В 1914 р. Цар, Ісус Христос, був окоронований і Його царство установлене. Останок, отримавши припоручення, вийшов, проголошувати ймя Єгови по Його приказу й Його царство. Із цим згадуються слова пророка Амоса в 9:11, 12. (Гляди також Діяння 15:14-18). Для чого це було зроблено? Слово Єгови відповідає: «Щоб остальні з людей [для Його ймя] шукали Господа» і щоб люди доброї волі всіх народів утікали до Теократичного Правительства. Все це Єгова предсказав від самого почину; а Його ціль мусить бути виконана. — Діян. 15:14-18.

#### ПОВНЕ ЗАПВНЕННЯ

<sup>43</sup> Останок і його співтовариші мають повне запвнення що має вскорі настати. Вони вже більше не сумніваються, ані не страхаються. Єгова промовив, і Його Слово не вернеться до Нього в порожні, але доконає Його заміру. Замиривши щось зробити, Він напевно виконає його. (Іса. 46:11; 55:11) Коли Єгова виконає ті чудові речі? Він відповідає: «Як визволю вас із неволі перед очима вашими». «Єгова зібрав своїх вірних свідків, щоб всі могли бачити і знати, що Єгова є Всемогучим і що тепер Його пророцтва зачинають сповнятися на славу і оправдання Його ймя.

<sup>44</sup> Як би всі посвячені в 1918 р. були опустили руки і опісля не оргнізувалися і не виконували роботи свідцтва в певності й одвазі, тоді ніхто на землі не був би бачив або знав про привернення духового Ізраїля і що вони є правдивими слугами Бога Єгови, які проголошують Його ймя й правительство. Вдійсності, тоді не могло б було бути ніякого привернення, якби не факт, що деякі осталися вірними і правдивими Господеві, отже вони становлять останка. В 1919 р. посвячені й вірні люди Єгови були привернені й всяка перепона усунена. Ось так вірні прославляли

ймя Єгови. Релігійністи, політики та торговці тоді зрозуміли, що на землі є цілком посвячені люди Єгови, які без страху й вагання проголошують Його ймя і Теократичне Правительство яко єдину надію для людства.

<sup>45</sup> Тепер релігійністи розуміють, що свідки Єгови і їх співтовариші не є звичайні люди, але що вони є відлучені й відріжені від релігійних політиків землі. Вони бачуть, що вони є дивні люди. Ті вірні свідки ставлять Єгову і Його царство понад усе. Їх свідцтво відносно Єгови і Його Теократичного Правительства наповняє всіх релігійністів і союзників гіркою ненавистю до Всемогучого і Його царства. Ось так ворог отверто противиться всьому, що належить до Теократичного Правительства. Господь Бог так спричинив, що ворог мусить рішати свою власну судьбу, і отверто попірати справи Диявола і ділає в гармонії з демонами і всі вони противлять ся Всевишньому і всім представникам Його. Він велить своїм людям возвеличувати Його ймя на землі.

#### УЧИТЕСЯ

<sup>46</sup> Писання були написані для того, щоб чоловік Божий міг бути навчений і вповні оруженій служити Всевишньому і Його царству. (2 Тим. 3:16, 17) Мудрі є ті, що пильно шукають справедливості і смирності. Вони бажають знати волю Божу і пильно ходити дорогою якою Він приказав ходити. «Як карають зрадливого, то й неук зрозуміє, а як розумного навчають, він приймає науку». (Прип. 21:11) Хто навчений Господом і приймає знання, той оціняє своє споріднення до Єгови і Його Царя. (Прип. 8:10, 12) «Почин премудрости — страх Господень, а пізнання сьвятого — се розум». — Приповістки 9:10.

<sup>47</sup> Прийшов час Єгови на сповнення пророцтва Софонії, якого ймя значить, «захований Єговою». Софонія представляв, перше останок, а опісля, його «співтовариші». В часі судження храму, який зачався в 1918 р., вірні були оцілені й забудовані в Сион. Тоді вони були вислані остерегати «Християнство» а особливо давати осторогу всій сатанській організації, що кінець прийшов і що битва великого дня Бога Ведедержителя уже близько. Також їх припоручення вимагає від них щоб вони проголошували ймя Єгови і Його Правительство для всіх, що мають уха до слухання, щоб і інші вівці Господні були зібрані. Вірний останок негайно зачав виконувати те припоручення, і це він виконає до тепер. Як вони так сповняли прикази Божі, Він дальше навчав їх, відкривши їм значіння своїх пророцтв. В цім часі Господь збирає своїх «інших овець», і вони сталися співтоваришами останка і разом проголошують Теократичне Правительство і дають осторогу, що остаточний суд має бути виконаний. Мудрі уважають на осторогу і приймають інструкції й негайно втікають до Теократичного Правительства і там вони знаходять обіцяну охорону.

## ВАРТОВА БАШТА

<sup>48</sup> «Християнство» відкинуло інструкції від Господа. Комерційний, політичний та мілітарний елемент злучився з релігійністами в противенстві до Теократії, а всі разом, вони спільно переслідують свідків і їх співтоваришів. В своїй опозиції до Теократичного Правительства «Християнство» і його союзники хваляться, що вони будуть володіти світом супротив волі Бога Єгови і Його Царя.

<sup>49</sup> Тоді Єгова говорить до бунтівників: «Ждять на мене». Але бунтівниче «Християнство» не звертає уваги на остерогу. Протівно, релігійністи і його союзники збільшають переслідування свідків Єгови. Чи Єгова помститься за своїх вірних свідків? Ісус відповідає: «Глаголю вам, що помститься за них незабаром. Тільки ж Син чоловічий прийшовши, чи знайде віру на землі?» (Луки 18:8) Ті тепер на землі, що мають повну віру й довіру в Єгову і Його Царя, не будуть більш боятися демонів ані жадних людських агентів, але одважно і з ревністю синів дому Господнього вони будуть проголошувати вість поручену в руки їх, проголошуючи Божі заміри. Чинячи це вони докажуть їх віру в Єго-

ву й в Його правительство, і цим чином вони за-тримають їхню невинність до Всевишнього.

<sup>50</sup> Прийшов час Єгови щоб викинути ворога. Отже нехай ті, що цілком вповають на великого Теократа і Його Царя, радуються. Бог радується ними і приказує їм радуватися. Нехай же ніхто з останка або Йонадабів тепер не тремтить або занедбає виконати свою задачу. Нехай ніхто не опускає своїх рук. Нехай робота свідочства поступає вперед із чимраз більшою енергією. Радуйтеся і співайте з радости всі ви, що маєте привилей бути на стороні Теократичного Правительства. Побіда є певна і близько. Всі Писання і всі фізичні факти вповні попірають факт, що велика битва вскорі зачнетися. Як колись Єгова говорив до типічного Ізраїля через свого вірного слугу Йозуя, так тепер Він говорить до духовного Ізраїля і його співтоваришів через більшого Йозуя, а іменно: «Я ж звітую тобі: Стій твердо й мужно, не лякайся і не вдавайся в тугу: бо Господь, Бог твій з тобою, куди б ти ні повернувся». (Йозуя 1:9) Спасення належить до Єгови, і Він визволить тих, що вповають на Нього. Отже йдучи вперед, співаймо: «Серце мое нехай зрадується спасенням твоїм».

## 'ЧАСИ І ПОРИ'

[Переложено с англ. «Вартової Башти» 1-го Серпня, 1940]

## ЧАСТЬ 1

«Кінець прийде в назначенім часі». — Дан. 11:27.

**Є**ГОВА виразно назначив час для битви Армагедону. «Звісні од віку Богові всі діла Його». (Діян. Ап. 15:18) Чи є у світі чоловік, що знає день коли зачнется «битва великого дня Бога Вседержителя»? «Небо й земля перейде, слова ж мої не перейдуть. Про день же той і годину ніхто не знає, ні ангели небесні, тільки сам Отець мій». — Мат. 24:35, 36.

<sup>1</sup> На землі є тепер дві загальні класи людей. Одна класа вповає цілком на великого ТЕОКРАТА і Його правительств. Такі люди є у світі Божого розпорядку й цілі. Та друга класа є проти великого ТЕОКРАТА і Його правительства. Ця друга класа знаходиться в темряві відносно замірів Єгови. Для тієї першої класи, що любить Бога Єгову і Його Царя, Бог постарався о потіху для ума. Для тих же, що противляться ТЕОКРАТІ такої провізії немає. Вони знаходяться в темряві, в заколоті й клопоті. Єдиний спосіб знайти потіху для всіх тих, що бажають, скоро поставити себе під охорону Царя великого ТЕОКРАТИЧНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА.

<sup>2</sup> Через многі століття Єгова дав довідома, що прийде час коли Його великий гнів буде вилитий проти цілої організації Сатани. (2 Мойс. 9:16). Ті що пильно старалися пізнати й чинити волю Божу, отримали потіху від Божого одкри-

того Слова. В теперішнім часі також існує велика біда між людьми. Ті що вірують в Бога і Його Царя і що шукають справедливости й смирности ясно бачуть, що великий вершок подій уже недалеко, і для таких ширих і посвячених людей Єгова постарався о потіху.

<sup>3</sup> Апостолові Павлові Господь поручив написати слова потіхи для тих, що вповні вповають на ТЕОКРАТІЮ. У четвертій голіві його першого листа до Солунян (верші 13-18) знаходяться слова потіхи для тих, що вірують у Христа і воскресення з мертвих. Всі тверезо думаючі люди знають, що смерть напевно прийде. Та для тих, що померли в Христі Ісусі є надія. Ще від часу апостолів вірні послідовники Ісуса Христа мали таку надію. Пишучи до посвячених одиниць, апостол каже, що хто заснув в Христі Ісусі, Бог збудить їх до життя в приході Ісуса Христа, і що ті, що жити муть на землі в приході Ісуса Христа і будуть посвячені Богу і Його Цареві і бдууть вірні, такі будуть «підхоплені в хмарах назустріч Господеві», до невидимого світа «і так завжди з Господом будемо. Тим же втішайте один одного словами сими». (1 Сол. 4:13-18). Ті слова апостола були дійсною потіхою для всіх людей, що вповні вповають на Бога і вірують в другий приход Х Христа. Коли їх

олюблені помруть, то вони не сумують як інші, що не мають надії. Із повною вірою вони виглядають воскресення.

<sup>5</sup> Святий дух також порушив Павла написати до людей Божих про інші речі для їх потіхи, а іменно, що візьме місце при кінці Божої «дивовижної роботи».

<sup>6</sup> Зараз по своїх словах в 1 Солунян 4:18 апостол каже: «Про часи і пори, братте, не треба вам писати». (1 Сол. 5:1) Злучник «але», (гл. англ. Біблію) лучить попередню думку, що знаходиться в попередній голові 4:13-18. Послідовникам Ісуса Христа є сказано «потішати один другого» написаними словами відносно «часів і порів», а особливо відносно часу битви великого дня Бога Вседержителя. — 1 Сол. 5:11.

<sup>7</sup> Хто ж зможе зрозуміти й оцінити слова поради дані апостолом Павлом? Жадний чоловік, що знаходиться в темряві. «Світло сиплеться на праведних». (Пс. 97. 11) Ті що практикують релігію знаходяться в темряві, як це і демони знаходяться в темряві. Такі не зрозуміють. (Дан. 12:10) Деякі вірні слуги Божі подають, що, будучи в полі служби, до них часто приступають люди, котрі колись уважали себе бути у правді й котрі недавно поставили себе в опозиції до вістки царства, і котрі зневажають видавництва і зміст їх. Ті противники кажуть до вірних братів. «Ми не можемо розуміти змісту видавництва. Це за глибоке для нас». Така річ цілком не є дивна, бо цього можна сподіватися. Лише ті, що цілком є посвячені ТЕОКРАТИЧНОМУ ПРАВИТЕЛЬСТВУ під Ісусом Христом можуть розуміти й оцінити те, що Бог Єгова через Ісуса Христа тепер відкриває для тих, що люблять Його. Якщо якась особа стала замотана ворогом і відвернута від Господа і щиро бажає бути в гармонії з Господом, тоді треба вповні посвятитися Господеві, шукати прощення, і пильно сповняти Його заповіді. Немає ніякого іншого шляху, який провадивби до світла.

<sup>8</sup> Павло навчає послідовників Ісуса Христа відносно другого приходу Господа і Його зібрання до себе вірних послідовників, як тих, що померли в Христі Ісусі, так і тих, що жити муь на землі у приході Христа. Це він робив, як сказано повисше, щоб вони не сумували за помершими як ті, що не мають надії. Тоді з початку п'ятої голови Солунян він пише про «часи і пори», знаючи добре, що люди Єгови бажати муь потіхи в часі приближення великої битви Армагедону. Отже він, отирає ту частку свого листа словом «Але». (Гл. англ.) Це є ясне порівняння того, що він написав зараз перед тим: «(Але) про часи і пори, братте, не треба вам писати». — Сол. 5:1.

<sup>9</sup> Тут апостол уживає виразного слова, яке усуває потребу розбирати часи після хронології. Апостол не заохочував студіювати хронологію, щоб назначити час наперед і що має статися в будучині. Отже він не заохочував ні-

кого робити ніяких здогадів відносно датів, або назначувати роки і дні. «Знаки» є більше рішальними ніж дати. Це значить, що вірні мали берегти признаков часу.

<sup>10</sup> Коли Єгова не предсказав у своїм Слові границів часів, тоді такі періоди часів є неограничені для людини. Такі часи приходять до сповнення в точці яку Бог предсказав, і щоб посвячені Йому могли пізнати той час, тому Він дав знаки або фізичні факти «Як же прийшла повня часу, послав Бог Сина свого, що родивсь від жєни і був під законом». (Галат 4:4) Довго перед тим Бог обіцяв, що Він пошле свого Сина. Коли Він прийшов і вірні сторожі побачили ознаку, або фізичні факти, тоді вони мали безперечни й доказ сповнення пророцтва написаного давно тому, відносно Месії.

<sup>11</sup> В 1 Солунян 5:1 англійське слово «часи» є переложене з грецького слова «кровою», котре є в багатьох числі грецького слова «кросос». Слово **каїрої** також переложене тут на «вори». Слово **кросос** указує на невизначений протяг часу, а **каїрос** відноситься до властивого часу або назначеного часу.

<sup>12</sup> Наприклад: «Бо пора [каїрос] початись судові від дому Божого; коли ж найперш од нас, то який кінець тих, що не коряться благовістю Божому? (1 Петра 4:17) «Блаженний, хто читає, і хто слухає слова пророцтва, і хоронить, що написано в ньому, бо час [каїрос] близький». — Одрк. 1:3.

<sup>13</sup> Інші тексти указують на виразно назначений час або пору: «Тимже ні про що перше часу не судить, доки прийде Господь, котрий висвітить сховане в темряві і виявить думки сердець; а тоді похвала буде кожному від Бога». (1 Кор. 4:5) «Щоб упорядкуванню сповнення времен зібрати все в Христ і, те, що на небесах, і те, що на землі». (Ефес. 1:10) «Дух же явно говорить, що в останні часи відступлять деякі од віри, слухаючи духів лєстивих і наук бісових». (1 Тим. 4:1) «І розгнівались погане, і настиг гнів твій, і пора мертвим суд прийняти, і дати нагороду слугам твоїм пророкам, і св'ятим, і боячимся імени Твого, і малим, і великим, і знищити тих, що нищать землю». — Одрк. 11:18.

#### НАЗНАЧЕНИЙ ЧАС

<sup>14</sup> Очевидно, що Павлові слова, а іменно, «часи і пори», відносяться до часу або періоду який зачався із приходом Ісуса Христа з неба й Його приходу до храму Божого. Павло поперед вияснив науку про воскресення; і тому Його слухачі сумували, та не тому що нема воскресення, але тому, що померші у вірі муь чекати і не брати участі на землі в «дивовижній роботі» Єгови на оправдання Єгового ймя. Він пояснив, що мертві в Христі устануть найперше і будуть зібрані до Господа, і що потім останок на землі буде зібраний до Господа до храму, і так вони будуть завжди з Господом, і мати муь участь в проголошені ТЕОКРАТИЧНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА на землі, і цим робом вони мати муь частку

в оправданні Єгового ймя. Павлові слова в 5:1 вдійсності відносяться до Єгового останка на землі в теперішнім часі, котрим Господь поручив своє добро або справи царства. — Мат. 24:45-47.

<sup>15</sup> Слова «пори» або «моменти» (Дуя переклад), відносяться до періоду часу котрий зачався в часі початку трублення «труби Божої» (1 Сол. 4:15), «останньої труби». (1 Корин. 15:52) Та труба указує, що Ісус Христос прийшов і зачав роботу на цілковите оправдання Єгового ймя. Вона оголошує почин Його царювання, отже час Його окороновання в 1914 р. [За подрібним виясненням цієї точки, гляди це видавництво 315 січня, 1934 р., стор. 24]. Три і пів роки пізніше, т. є., в 1918 р. був час коли Господь Ісус прийшов до храму і воскресення вірних, що спали в Христі Ісусі, взяло місце. Той виразний і назначений час був даний Єговою давно тому, але жадний чоловік не знав точно часу аж фізичні факти або признаки сповнилися, показуючи, що той час прийшов. Ось так можна бачити, що Бог виразно назначив той час, але чоловік мусів чекати аж фізичні факти відкриють сповнення.

<sup>16</sup> Ті пори мали свої знаки, тобто, «признаки часу». (Мат. 16:3, 4) У повні часу Ісус Христос мусів обияти уряд над справами землі, і тому по своїм окоронованню Він негайно прийшов до свого храму чинити суд. (Ефес. 1:10; Мал. 3:1-3) Про той то час згадує апостол Петро: «Бо пора початись судові від дому Божого». — 1 Петр. 4:17.

<sup>17</sup> «В останні часи відступлять декотрі од віри, слухаючи духів лестивих і наук бісових». (1 Тим. 4:1) Фізичні факти, або признаки, тепер ясно показують останкові, що ми живемо в тих часах. Многі відступили від віри і знайшлися під впливом демонів. У приході Господа Ісуса до храму чинити суд прийшла «пора мертвим суд прийняти». (Одкр. 11:18) Вскорі потім «жінка» [Син, Божа жінка] втікла у пустиню. «І дано жінці дві крили великого орла, щоб летіла в пустиню на своє місце, де б живилась пору, і пори, і половину пори, далеко від зазору вужа». (Одкр. 12:14) Фізичні факти, або признаки, показують, що згаданий час у повнішій тексті прийшов по тім, як переслідування Божих людей зачалося в 1918 р.

#### НЕЩАСНИЙ ЧАС ДЛЯ ЯКОВА

<sup>18</sup> Як ів, якого ймя значить також Ізраїль, представляв помазаного «останка» Божого, і котрий то останок знайшовсь в клопоті й недолі в 1918 р. Про той час Єгова через свого пророка сказав: «Ой горе; страшний той день (від 1918 р.), не було такого; нещасний час для Якова [останка духового Ізраїля], але йому прийде рятунок. Того бо часу [від 1918 р.] говорить Господь сил небесних, поламлю ярмо на шиї його [Сатанське ярмо], й порозриваю повороззе його, й не буде він уже чуженцем служити. Ні, служити

муть вони Господеві, [Єгові], своему Богові, та своєму цареві Давидові, [позатиничному олюбленому, Ісусу Христу], що з його роду розбуджу ім». (Ерем. 30:7-9) Фізичні факти, або признаки, які сталися в 1918 і 1919 р., безперечно доказують вірним, що повніше наведене пророцтво сповнилось.

#### АРМАГЕДОН

<sup>19</sup> «Битва великого дня Бога Вседержителя», у котрій вороги будуть знищені, це виразно назначений час, але жадний чоловік не знає точно ні дня ні години коли він зачнеється. АЛЕ ЩО Ж МОЖНА СКАЗАТИ ПРО ПРИЗНАКИ ЧАСУ ВІДНОСНО ТОГО Ж? «Бо вже близько день; так, близько вже день Господень, хмарний день; година народів надходить. І прийде меч на Єгипет [світ, або сатанську організацію] і покрие страх Єтіопію, як у Єгипті падати муть побиті, коли повиношені будуть скарби його й поруновані підвалини його. Єтіопія й Ливія й Лидія і весь помішаний нарід і Хуб і весь люд земель, що з ними сполучені, поляжуть із ними од меча». — Езек. 30:3-5.

<sup>20</sup> В тім самім часі релігія дістане і свою часть, яко ж написано: «Так говорить Господь Бог: Ось я — на тебе, Сеїр-горо й простяг проти тебе руку мою й зроблю тебе безлюдною пустинею. Города твої оберну в розвалища а сама ти [горо Сеїр, лукавий слуго, і чоловік гріха] запустієш, і спізнаєш, що я — Господь. Позаяк ти від віків ворогуєш проти Ізраїля, і оддавала його на меч в часі його нещастя і цілковитої погібелі. [В часі нещастя духового ізраїля, в часі коли їх беззаконня прийшло до кінця]». — Езек. 35:3-5.

<sup>21</sup> Час нещастя який прийшов на Божих людей в 1918 р. впав на них за їх беззаконня, коли то задля несвідомости або страху вони занедбали виконувати їхне завдання. Та Бог указав свою ласку для них і вони повні були привернені до Його ласки. (Іса. 12:1, 2) Фізичні факти або признаки часу, що сталися в 1918 р. і 1919 р. показують, що в тих роках повніше пророцтво відносно вірних було в чині сповнення.

<sup>22</sup> Бог назначив час певний і виразний коли Його замір має сповнитися; і замість сказати людям наперед про день і годину, то Він переводить фізичні факти, показуючи, що назначений час прийшов, і ті, що не мають віри в Боже Слово і котрі дальше практикують релігію і ступають своїм самолюбним напрямом, знаходяться в темряві, бо не можуть бачити ознаків назначеного часу і не можуть зрозуміти їх.

#### БРАТТЯ

<sup>23</sup> Ясним є, що апостол Павло, у повнішій листі до Солунян, говорить до тих, що в Христі Ісусі у храмі, що є помазані й просвітчені, коли він каже: «Про часи ж і пори, братте». Це значить, що його слова приймуть й зрозуміють ті, що є «одно в Христі Ісусі», який є головою тіла Христового, духового тіла, і всі котрі є братами, всі члени «одного тіла». Всі отті є одно, хоть

складаються із многих членів. (1 Кор. 12:12-18). Що Його слова були звернені до помазаного останка, то завважте, що він каже в слідуючій тексті: «Знаючи, братте Богові любе, вибранне ваше. Так що ви стали ся взором усім віруючим у Македонії і Ахаї. Од вас бо промчалось слово Господне й не тільки в Македонії і Ахаї, та й у всяке місце віра ваша в Бога пройшла, так що не треба нам що й казати». (1 Сол. 1:4, 7, 8) «Щоб ви ходили достойно перед Богом, що покликав вас у своє царство і славу. Ви бо, братте, стали послідователями церквам Божим, що в Юдеї і Христі Ісусі, тим що й ви пострадали від своїх земляків, як і вони від Жидів». (1 Сол. 2:12, 14) Це лише браття в Христі Ісусі що знають свій вибір від Бога, котрих віра й вірність є прикладом для інших і що вони показують через проголошення вістки про царство; і за свою вірність вони терплять так як Христос терпів.

<sup>24</sup> Із приходом Господа Ісуса до храму, ті вірні одиниці, що спали в Христі Ісусі, були пробуджені до життя, і ті вірні одиниці, що знаходяться іще на землі і є вірні у храмі, були «підхоплені в хмарах на зустріч Господеві», цебто в храмі. (1 Сол. 4:17). Отже всіх таких слова апостола включають, що вони були народжені від Бога і Його «жени» Сиона, цебто, Його організації. Всі такі є згадані в слідуючій тексті: «Діти твої навчати ме сам Господь, і великий мир і гаразд буде проміж синами твоїми». — Ісаї 54:13.

<sup>25</sup> Отці, будучи з Ісусом Христом, їх навчителями є Бог Єгова і Ісус Христос, і їх очі зрозуміння є отворені, вони бачуть своїх учителів і розуміють отримані навчання від них, бо вони всі є навчені Богом через Ісуса Христа: «І дасть вам Господь хліб у горю, й воду в нужді; і вчителі твої не будуть ховатися та й очі твої будуть бачити вчителів твоїх. — Ісаї 30:20.

<sup>26</sup> Ось до таких одиниць так навчених апостол каже: «Не треба вам писати». Чому не треба писати до таких? Тому Йо в часі сповнення цього пророцтва покажуться фізичні факти переведені Господом, і вони будуть ясні й виразні для всіх братів, що в храмі й що є так навчені Богом і Ісусом Христом. Такі зрозуміють, що те пророцтво було написане для їх науки наперед і для їх потіхи. (Рим. 15:4) Ті ознаки або фізичні факти, які перевів сам Господь, будуть знані для вірних одиниць, що наперед назначений час Господом уже прийшов. Чи ті, що є так навчені Богом, потребують напимнення відносно конечности любити братів? Певно, що ні. «Що ж до братньої любови, то не треба писати вам, самі бо ви навчені від Бога любити один одного». (1 Сол. 4:9) Зв'язь єдності в Христі Ісусі мусить існувати тепер, тому що всі є з Христом і в єдності вірні. Отже ніхто з людей не потребує навчати тих вірних послідовників Господа.

<sup>27</sup> Та це не значить, що не треба студіювати Слово Боже і дискусувати Писання між братами.

Отці видавництва становлять средство порозуміння між братами, то треба щоби ті Писання і фізичні факти, або признаки, які Бог перевів, ставити побіч одні других і звернути увагу людей Божих, щоби вони зрозуміли і оцінили часи в котрих ми живемо. Ті видавництва не дають опінії ніякого чоловіка, але, противно, указують на фізичні факти побіч пророчих Писань, і ті, що люблять і служать Богу Єгові, можуть зрозуміти Божий замір. Отже, отці видавництва не нарушують правил, які апостол оголосив.

<sup>28</sup> Ті що колись, в часі «періоду Ілії» служби церкви, тішилися світлом яке Господь відкрив їм, і котрі опісля гляділи на чоловіка як на свого провідника і навчителя, і котрі дальше це роблять, ті напевно знайдуться тепер в темряві. Давати честь чоловікові або якому иншому сотворінню і глядіти на нього як на провідника або учителя, то це становить напевно зневаження заповідей Господніх, і занедбання віддачі честь і славу Йому, кому вона належиться. Почитателі релігії знаходяться в темряві й не можуть розуміти; і поповнивши «грех Самарії», через віддання чести і пошани сотворінню, цим чином вони тримають себе в темряві і не можуть розуміти. Такі не бачуть ознаків, т. є., фізичних фактів які переходять яко сповнення пророцтва. Вони піддаються під вплив і силу демонів, без ріжниць чи вони знають про це або ні. «Лукавий слуга» кляса, цебто, ті, що противляться Тескратичному Правительству і відмовляються цілком і свобідно попірати його, теж знаходяться в темряві і не можуть розуміти. Для всіх таких оце видавництво є порожною річю.

#### «ВИ ЗНАЄТЕ»

<sup>29</sup> Помазані й вірні свідки Єгови Бога знають, що Бог відкрив їм. Вони не йдуть за навчанням якогось чоловіка. Вони знають, що вони є синами Божими і Ісуса Христа, помазанника. До таких відносяться слова апостола: «Бо самі ви добре знаєте», що день Господень, як злодій у ночі так прийде». — 1 Сол. 5:2.

<sup>30</sup> Цей текст є виразним твердженням. Інші перекладачі цього тексту доказують це вповні. «Ви самі», (Діаглот). «Ви самі», (Ротердам). Отже та підчеркнута форма другої особи заіменника, показує, що вірний останок у своїм часі «прийде до акуратного знання правди». (1 Тим. 2:4, Діаг.) Отже прийшовши до акуратного пізнання правди, «ви не потребуєте, щоб чоловік навчав вас». (1 Йоана 2:27) Коли апостол уживає такі виразні слова «ви самі знаєте», то те слово «знаєте» ясно відноситься до тих, що бачуть знаки або фізичні факти, які тепер стоять перед ними, тому що Господь отворив їх очі визрозуміння або поняття і дав їм видіння Єгового заміру. Такі вірні одиниці дають подяку і честь Богу, а не якомусь чоловікові, за таке просвітчення. Як би вони давали честь і славу людям за таке просвітчення, тоді вони практикували б ідолопоклонство, і розуміється за це пішли б у темряву.

<sup>31</sup> Вірні не згадують значення пророцтва, але, каже апостол, вони самі добре знають [акуратно, Діялот]. Ось так через пильне розглянення писань і пристусування добре фізичних фактів, вони шукають смирності і справедливості і отримують благословення Господні. Ті що так є благословенні, це ті, що несамолобно посвятилися Теократичному правительству. Вони отримують науку з рук Господніх і користають з неї. Цим робом вони мають часть в розумінні й оціненні пророцтв, і, як про це сказав Даниїл пророк, їх очі бігають сюди і туди і досліджують зміст Слова Божого для їхнього навчання і потіхи. «А ти, Даниїле, заховай ці слова й запечатай сю книгу на останній час; багато прочитає її, і побільшає знання». (Дан. 12:4) Вони тепер ясно бачуть, що попереднє пристусування цього пророцтва до скорої їзди, є цілком мильне. Вони бачуть і оціняють, що це пророцтво значить, що вірні будуть пильно розпитувати про ознаки часу, щєбто, про фізичні факти, і вони отримали побільшення знання, вирозуміння і оцінення того ж.

#### «ТОЙ ДЕНЬ»

<sup>32</sup> До того ж відноситься апостол коли він каже: «Ви самі знаєте добре»? Вони знають, що день Господень прийде як злодій в ночі: «Це точно погоджується із словами апостола Петра, а іменно: «Прийде ж день Господень, як злодій в ночі; тоді небеса з шумом перейдуть, первотини ж, розпечені розтопляться, і земля і діла на ній погорять». (2 Петра 3:10) Це день коли Ісус Христос прийшов до храму чинити суд: «В день коли судити ме Бог тайни людські, по благовістю моему, через Ісуса Христа». (Рим. 2:16) В цих текстах ужите слово «Господь» очевидно не відноситься до Єгови, але відноситься до Ісуса Христа, нашого Господа, і до котрого апостол відносився в 1 Солунян 4:15-17. Це показує, що «день Господа Ісуса» відноситься до часу Його приходу до храму чинити суд в 1918 р., або три і пів роки по Його окоронованню.

<sup>33</sup> Інші писання вповні попирають заключення, що «день Господень» зачався із приходом Його до храму:

«Котрий і утвердить вас до кінця, щєб ви були невинувати в день Господа нашого Ісуса Христа». — 1 Кор. 1:8.

«Видали такого сатані на погибель тіла, щєб дух спас ся в день Господа Ісуса». — 1 Кор. 5:5.

«Як і зрозуміли нас від часті, що ми хвала вам яко ж і ви нам у день Господа нашого Ісуса Христа». — 2 Кор. 1:14.

«Впевнившись про те, що хто розпочав у вас добре діло, звершувати ме аж до дня Ісуса Христа». «Щєб допевнитесь вам, що лучче, і щєб були чисті і непорушені в день Христа». — Филип. 1:6, 10.

«Держачи перед ним слово життя, на похвалу мені в день Христов, що не дурно ходив я, ані дурно працював». — Филип. 2:16.

«Благаємо ж вас, братте, ради приходу Господа нашого Ісуса Христа і ради нашого збору до Него, не скоро хитайтеся умом, і не трівожтесь ні духом, ні словом, ні посланням нашим, що ніби настає день Христов». — 2 Сол. 2:1, 2.

«З сієї причини я й се терплю; тільки ж не соромлюсь, знаю бо, в кого увірував, і певен, що силен Він переказ мій схоронити до того дня». «Нехай дасть йому Господь знайти милость Господню в той день. А скільки usługував мені в Єфесі, ти лучче знаєш». — 2 Тим. 12, 18.

«На останок готувиться мені вінець правди, котрий оддасть мені Господь того дня, праведний суддя, і не тільки мені, та і всім, хто полюбив явлення Його». — 2 Тим. 4:8.

<sup>34</sup> Згаданий тут час — це час коли свідки для великого теократичного правительства мусять мати одвагу, тому що це день суду, коли Ісус Христос є в храмі і судить народи і одиниці. (1 Йоана 4:17, 18) Це день який зачався із судом храму, як про це зазначено в Маттея 25:31. Від тогочасу настав день який Єгова наперед назначив. «І зроблю суд мірою, а справедливість — вагою, і наче грядом, спустошене буде втечище льжи, й води затоплять місце вашого сховку». — Ісаїї 28:17.

#### «ЯК ЗЛОДІЙ»

<sup>35</sup> В який спосіб день Господень приходить? День Господень як злоді в ночі, так прийде». Слово «так» виразно звертає увагу на спосіб приходу дня Господнього, щєбто, як злодій, указуючи на час коли злодій приходить і серед яких обставин він приходить. Цей день — це період часу, який прийде як злодій. Згідно із цим, ріжні начерки того дня Господнього і річей які візьмуть місце в тім дні, включаючи і знищення в Армагедоні яко вираження Єгового гніву, також прийдуть на всіх людей землі, що не є провітчені. День Господень прийде найперше, а опісля прийдуть події які мають взяти місце в тім дні; остаточно прийде знищення, але і та хвиля знищення прийде також як злодій.

<sup>36</sup> День Бога Єгови зачався в 1914 р., коли то ці пророчі слова зачали сповнитися, а іменно: «Це ж я помазав царя мого над Сионом, святою горою мою». (Пс. 2:6) Відносно тієї дати, то ще в 1880 р. видано книжку, виразно оголошуючи 1914 р., як «час кінця», хоч тоді ніхто ясно не розумів, що «час кінця» значив. Тепер ми бачимо що 1914 р. зазначив кінець сатанського світа без перешкоди. Цю дату можна було бачити, але не було ясно що мало взяти місце. Ісус Христос був окоронований Єговою в тім році, і опісля негайно наступила «війна в небі» між Христом Царем і Сатаною і його злими силами. В тім році ворог був подужаний і скинутий на землю. (Одкр. 12:1-12). «Виклади св. Письма» вияснивали той рік від 1889 р. аж до 1914 р. Книжки, книжечки і летючки міліонами були поширені по цілому світу, проголошуючи 1914 р. Релігійні провідники, Римо Ка-

толицька організація і всі протестанські релігійні організації і многи інші стерегли 1914 р. і чекали аж він перейде. Отже 1914 р. не прийшов як злодій. Він був загально знаний хоч ті, що проголошували його, помилилися відносно подій які мали взяти місце. Рік 1914 був властиво вичислений студентами хронології й пророцтва але ті студенти зробили великі помилки відносно того, що мало взяти місце в тім році. Релігійністи, політикери і навіть торговці знали про той рік. Християни також ожидали. Фізичні факти, які тоді перейшли, не були тими подіями, яких многи сподівались. Це дало многим нагоду насміхатися.

<sup>37</sup> Що ж можна сказати про 1918 р.? Цей рік прийшов як злодій. і це показує, що день Господень, про який апостол Павло згадує в повисшій тексті відноситься до дня приходу Господа Ісуса до храму чинити суд. Це правда що книжка Доконана Таємниці згадувала, про 1918 р., але вона далеко розминулась з фактом відносно того, що мало прийти в тім році. Становище Доконаної Таємниці було, що вірні святі, що померли в Христі Ісусі, такі як апостоли, були пробуджені в 1978 р. Це була помилка як це її ясно бачили ті, що були посвячені Єгові. В Доконаній Таємниці було подано, що в 1918 р. «Християнство» мало пропасти. І таке закінчення не було властиве. Грудність була в тім, що студенти пророцтва старалися предсказувати події які мали перейти в 1918 р. замість чекати на фізичні факти або признаки, доказуючи, що пророцтво сповнилося. Тепер можна властиво оцінити слова, а іменно: «Оце ж пильнуйте, бо не знаєте, котрої години Господь ваш прийде». — Мат. 24:42.

<sup>38</sup> День Господень прийшов в 1918 р. як злодій в ночі, як це безперечна правда від тоді показує. У своїм часі Господь відокрив своїм людям точну правду, але це вже по тім, як та велика подія взяла місце. Коли Господь прийшов до храму в 1918 р. в той час ніхто на землі, так далеко як це видавництво є свідоме, не мав ніякої інформації про Його прихід до храму. Перший раз ця інформація була відкрита в 1922 р., коли то Господні люди довідалися, що Ісус Христос був у храмі. Це було відкрито їм при помочи фізичних фактів або ознак часу, що Ісус Христос був у храмі щоб пробувати і судити. (Мал. 3:1-4; Мат. 25:31-46) Чи прихід Господа до храму був подібний до приходу злодія в ночі? Так! Ісус сказав до своїх учеників про свій прихід: «Ото ж пильнуйте, бо не знаєте, котрої години Господь ваш прийде. Се ж відайте, що колиб господар знав, у яку сторожу прийде злодій, то пильнував би, та й не попустив би підкопати хати своєї. Тим же й ви будьте готові; бо тієї години, як і не думаєте, Син чоловічий прийде. Який єсть вірний слуга й розумний, що поставив пан його над челяддю своєю, щоб роздавав їй харч у пору? Щасливий той слуга, котрого, прийшовши пан його, заста-

є, що робить так. Істинно глаголю вам: «Що поставить його надусім добром своїм». — Мат. 24:42-47.

<sup>39</sup> Ті що оставали вірними Господеві і дальше чували, були нагороджені в 1922 р., коли то Господь відкрив їм свою присутність в храмі. У вересні 1922 р., Господні люди по цілій землі довідалися великої правди, що Ісус Христос прийшов до свого храму.

<sup>40</sup> Декотрі, що згодилися чинити волю Божу, пішли заживати втіхи зо світом і так пішли в цілковиту темряву, і до сьогодні ті люди не бачуть присутности Господа в храмі. «А которий слуга лукавий казати ме в серці своїм: Забариться мій пан прийти, та й зачне бити своїх товаришів, та їсти й пити з пияницями; то прийде пан того слуги дня, якого не сподіється, і години, якої не відає, та ай відлучить його, й долю його з лицемірами положить: там буде плач і скреготання зубів». — Мат. 24:48-51.

<sup>41</sup> Що до «Християнства», тобто, практикантів релігії ріжних релігійних організацій, вони дальше знаходяться в темряві і нічого не можуть бачити про прихід Господа до храму. Всі такі є в темряві і не бачуть признаків часу.

<sup>42</sup> День Господень прийшов в 1918 р. як злодій, і темрява перемогла його. «Ось бо, — темрява вкривати ме землю, й поморок — народи; а над тобою засияє Господь, і слава його явиться над тобою». (Іса. 60:2) Та не так річ малась із вірними. Вони побачили «славу Господню», бо вони були признані за вірних; і вони оцінили факт, що Він присутний у храмі, і пішли вперед з ревністю принадлежною до Його дому, щоб служити Єгові й Його царстві. Ті вірні, що прибули на конвенцію в Сідар Поїнт, Огайо, добре памятають 8 вересень, 1922 р., і радісно свідкують фактові, що Господь прийшов до свого храму як злодій і коли вони пізнали це, вони зраділи вельми.

#### ЧИН ЗЛОДІЯ

<sup>43</sup> Господь ужив злодія, щоби пояснити спосіб приходу Його дня і часу, коли він прийде. Для тієї причини Господь Ісус дальше остереігав своїх послідовників, щоб вони були тверезі й чували. «Злодії підкупуються і крадуть». (Мат. 6:19; Йоана 10:10) Вони приходять потихо. «Будь чуйний, і утверджуй инше, що має вмерти, бо не знайшов, щоб діла твої були скінчені перед Богом. Тим то згадай, як прийняв і чув еси, і хорони, і покайся, коли ж не чувати меш, прийду на тебе, як злодій, і не знати меш, якого часу прийду на тебе». — Одкр. 3:2, 3.

<sup>44</sup> Відносячися до сил які збирають народи до Армагедону, Ісус сказав: «Се бо духи бісовські, що роблять ознаки, що виходять на царів землі і цілої вселенної, зібрати їх на війну в день той великий Бога Вседержителя. Ось йду як злодій [в битві Армагедоні]. Блаженний хто (в храмі) чуває, і хоронить одежу свою [тримає її як подобає сторожам в повній гармонії з Теократією], щоб не ходити йому голим, і щоб не ба-

чили сорому його. [Щоб ангели не викинули його з храму]. (Гл. Маттея 13:41, 42)». — Одкр. 16:14, 15.

<sup>45</sup> У подібний спосіб Господня армія «сарана», що напала ворожі дільниці, прийшла як злодій: «Ввихаються по місті, вилізають на мурн, на доми, вломлюються в вікна, мов ті розбишаки. Перед ними, бачиться, здригається земля, хитається небо, сонце й місяць померкають, а світло зір гасне». — Йоїла 2:9, 10.

#### «В НОЧІ»

<sup>46</sup> Ті що не чувають над приходом дня Господнього, сплять, як у ночі. До 1918 р. протестанське духовенство отверто воювало проти цієї євангелії, або вістки про оцарство, про яке це видавництво так енергійно проголошувало по цій землі. Вони, як необачні дівиці, «пішли спати». Інші релігійні були в таких самих обставинах. Ніхто з них не приймав правди, ані не старався пізнати царства. Ось так протестанти спали, як і католики. Вони цілком були засліплені щодо приходу Господа і через те втратили всі свої привилеї. Вони знаходилися в своїх ліжках вигоди.

<sup>47</sup> Ті релігійні не лише спали, але вони були по звірські п'яні; вони були напоєні сильним напоєм трюнку і злобно переслідували вірних слуг Бога Єгови і чернили Господне ймя, і виконали свою частку убивши «роботу Ілії», в якій вірні слуги Божі були заняті. (Одкр. 11:7-10) «Ті бо що сплять, уночі сплять, і що впиваються, уночі впиваються». — 1 Сол. 5:7.

<sup>48</sup> Яко наслідок п'янства і дрімоти релігійні знайшлися всі в темряві. Для них це час темряви і далі є темною нічю. Вони цілком знаходяться в темряві відносно духового вироблення замірів Єгови, і то добровільно. В своїм п'янім стані вони висмівають глумляться із факту, що це пророцтво сповнилося. Апостол Петро відноситься до таких, кажучи: «Се найперше знаючи, що прийдуть востанні дні ругателі, ходячі по своєму хотінню, і скажуть: Де обітниця приходу Його? від коли бо батьки умирають, усе так само пробуває від почину сотворіння. Не знають бо ті, що так хочуть, що небеса були з давнього часу, і земля із води, і в воді постали словом Божим, для чого й тогдешній світ водою затоплений погіб». — 2 Петр. 3:3-6.

<sup>49</sup> Будучи в темряві щодо Єгових замірів «день Господень» упав на «Християнство», т. є., релігійних прихильників, і їх союзників, як злодій. (1 Сол. 5:4) Всі такі релігійні провідники, будучи в темряві, провадили многих інших, включаючи і людей доброї волі, в темряву. «Так говорить Господь на тих пророків, що люд мій морочать, на тих, що, як мають що гризти своїми зубами, віщують мир, а хто не дає їм нічого в рот, тому заповідають війну. Тим же то буде вам замість видива — ніч, а темрява — замість пророцтва; зайде сонце над тими пророками й день потімніє над ними. І посоромляться віщу-

ти отті, й стидом окриються всі ворожбити; вони позакривають лица собі, бо не буде їм відповіді від Господа». — Мих. 3:5-7.

<sup>50</sup> Противники Божої вістки як це подано в цій видавничстві знаходяться в клясі яку описує Божий пророк. Вони знаходяться в темряві, і ходять в поморозі.

#### ЛИХІ ОБСТАВИНИ

<sup>51</sup> Вірні свідки для Теократії далі виконують свою роботу проголошення ймя і царство великого Теократа. Це вони виконують з великою радістю хоч свою роботу вони мусять виконувати серед дуже несприятливих обставин для них. Многі з тих вірних працюють в Європі серед великої перешкоди і терпіння. Їх трудність завжди збільшається, так що майже неможливо для них мати частку в «дивовижній роботі» проповідання цієї євангелії царства. В Квебеку опозиція до Теократичного Правительства так стала огірчина і злобна, що майже не можливо є виконувати роботу. В провінції Квебек многі з Божих вірних людей є оскаржені за бунтівництво і кинуті у в'язницю, виконувати важену працю; і єдиний закид проти них є, що вони проповідують Божий замір установити царство і усунути всяке лукавство з землі. Ці вірні свідки Єгови є суджені перед упередженими суддями на підставі зізнань релігійних «знатоків», і засуджують їх за той самий злочин за який був засуджений Ісус, без жадної доброї причини. Їх кидають у в'язницю і п'янують як ворогів людства; а однак вони єдині є в світі, що мають світло і приносять добру новину і указують людям на єдиний шлях до життя.

<sup>52</sup> У многих місцях в Злучених Державах обставини чимраз згіршаються і вірні свідки і їх співтовариші підлягають всякій жорстокій опозиції й противенству. Такі обставини змучують навіть вірних. Відносно цього апостол, промовляючи до тих, що служать Єгові і Його Цареві, радить їм бути доброї відваги і йти далі в роботі Господа, кажучи: «Добре роблячи не вниваймо, свого бо часу своє жати мєм, не ослабіваючи. Тим же оце, доки час маємо, робімо добро всім, а найбільш товаришам по вірі». — Галат. 6:9, 10.

<sup>53</sup> Християни мусять пам'ятати, що вони є амбасадорами Теократичного Правительства, котрому то правительстві гірко противиться цілий світ. ХРИСТІЯНИ виконують добру роботу, з ласки Єгови, виконують Його «дивовижну роботу». Вони мусять пам'ятати, що рука Єгови спочиває на них і що Його сила є обявлена ради них. Вони мають запевнення від Єгови, що Його найвища сила буде ужита в їх користь у своїй часі. «Бо очі Господні обіймають усю землю, щоб піддержувати тих, що їх серце цілковито йому віддане. Ти не розсудливо зробив тепер. За се будуть від сього часу в тебе війни». (2 Паралип. 16:9) У своїй часі їх визволення прийде, і то з великою радістю: «Твоя пристань Бог

предвічний, і ти на руках його вічних; і він жене ворогів твоїх перед тобою і рече: Нищ їх!» — 5 Мойс. 33:27.

<sup>54</sup> Вірні знаходяться у світлі і ходять в день, і вони знають, що чин ворога значить. Ворог старається подужати Божих людей, що тепер ра-

дісно полирають Теократичне Правительство. Однак ворог упаде. Вірні слуги вповні вповають на Єгова і дальше кажуть: «Нехай серце мое зрадується спасенням твоїм». Вони знають, що визволення напевно прийде в Армагедоні. Але коли?

## 'ЧАСИ І ПОРИ'

[Переложено з англ. «Вартової Башти» з 15-го Серпня, 1940]

### ЧАСТЬ 2

«Так, упрямість невіжів убає їх і байдужність дурних погубить їх; Хто ж послухає мене, той буде жити безпечно й спокійно, не лякаючись лиха». — Прип. 1:32, 33.

**Є**ГОВА постаравсь о місце охорони лише для тих, що зважають на Його Слово і радісно виконують Його прикази. Це запевнення від Господа є великою потіхою в цих лютих часах. Всі що пильно шукають пізнати правду, довідалися впродовж минулих кількох місяців, що демони захоплюють умисла людей і послали ум кожної особи тепер на землі, що не звернулися до Господа. Щирий послідовник Божого Слова бачить, що вершок подій уже близько і що вскорі Єгова виразить свій гнів проти всіх ворогів ТЕОКРАТІЇ. Вірні пильно шукають справедливості і смирності, щоб вони могли остатися в місці охорони в часі Армагедону і отримати цілковите визволення у назначенім Богом часі.

<sup>2</sup> Але що можна сказати про тих, що колись були просвітчені правдою, як це вона була відкрита їм в тім часі, але опісля не схотіли ходити у світлі і відвернулися від провідництва Господнього і пішли за навчанням чоловіка яке вони пізнали роки тому? До таких напевно відносяться слова повисшого тексту, а іменно: «Так, упрямість невіжів убає їх і байдужність дурних погубить їх». Дурні — це ті, що вповають на світських провідників і йдуть за світською мудрістю, і котрі не схотіли кормитися Словом Господнім, яке є освітчене Господньою присутністю. Дурень каже у своїм серцю, «Нема Бога!». Отже ступає за людьми, або тримається релігії, і своїм поступком нехтує Всемогучого Бога і в своїм серці каже: «Нема Бога». Безпека є запевнена лише для тих, що слухають Господнього Слова, і котрі пильно стараються вчитися і служити.

### КОЛИ

<sup>3</sup> Армагедон напевно прийде. Всі люди, що тепер знаходяться в угоді з Єговою і вповні вповають на ТЕОКРАТИЧНЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО сконечности глядять за доказом, що Армагедон уже близько. Ці будучи дітьми світла і ходячи відповідно у світлі, вони бачуть признаки часу по котрих вони пізнають час Армагедону. Господь не відкрив Павлові дня ані години, однак він звернув увагу Павлові на признаки, які будуть указувати на час вираження Його гніву проти всіх чинителів беззаконня. Отже слова Павла, натхненого слуги Господнього, відносячися

до вірних послідовників Ісуса Христа відносно початку Армагедону, є отці: «Бо, як говорити муть: «Упокій і безпечність», тоді несподівано настигне на них погибель, як муки на маючу в утробі, і не втічуть вони». — 1 Солон. 5:3.

<sup>4</sup> Після перекладу цього тексту Роттердамом, Поправленої Версії й Діяглота, то те слово «бо» не знаходиться у версіях, а лише звучить: «Як говорити муть». Слово «як» не відноситься до часу 1918 р. коли то Ісус Христос явився в храмі, але очевидно відноситься до часу по 1918 р. Робота свідцтва для ймя і царства Божого була на час заперта з початку 1918 р., але та робота відновила із більшою ревністю по 1918 р., і та найбільша робота прийшла в «день Господень». Приближається час коли то ворог буде цілком знищений. Зараз перед вираженням Божого гніву прийде час коли «вони говорити муть», цебто коли вони будуть голосити вість «Мир і безпека».

<sup>5</sup> Хто так казати ме? Певно, що не помазані свідки Єгови, до котрих апостол пише: «Про часи і пори, братте, не треба вам писати. Бо самі ви, добре знаєте». Ані Єгова не говорить до останка, своїх вірних слуг, «мир і безпека». Це відносно останка є написано, що вони кажуть: «Послухаю, що Господь Бог каже; обявить бо він мир народові своєму і вгодникам своїм, щоб тільки вони не вернулись до нерозуму свого». — Пс. 85:8.

<sup>6</sup> Вірні чують що Бог каже до них, але ті котрі слідуєть за світськими навчителями, котрі навчають світської мудрости, вернулись до нерозуму. Господь не говорить до «останка» ані до когось иншого, «мир і безпека». Отже то не Господні слова які апостол ужив повисше. Вірні члени «ноги» Христа проповідують мир, якомь написано: «Які ж гарні на горах ноги благовістника, що мир возвішає, що вістить радість, проповідає спасенне, що говорить Сионові: Зацарював Бог твій!» — Іса. 52:7.

<sup>7</sup> Але це не відноситься до вірних, що вони будуть проповідувати «мир і безпеку» про що згадує апостол Павло. Слово «вони» заледви чи відноситься до звичайних людей, тому що вони сплять і мало дбають про що нише окрім того, що задовольняє їхній самолюбний апетит. Сло-

во «вони» якого ужив апостол Павло, очевидно значить «посли мира», які мають «гірко ридати» як про це писав пророк Ісаїя 33:7. Вони звичайно є провідниками людей і котрі формують людську опінію після свого бажання. Вони ширять пропаганду для всіх інших, що бажають слухати їх і йти за земними провідниками. Отже слово «вони» ясно відноситься до осіб, що мають самолюбне бажання володіти цим світом для своєї власної сатисфакції й котрі не дбають про ТЕОКРАТІЮ, і котрі противляться великому ТЕОКРАТОВІ й Його Цареві.

<sup>8</sup> Це є день Господа Ісуса Христа, коли Він засів на судище й відлучує «овець» від «козлів», як про це сказано в Маттея 25 голові; цебто, Він розлучує тих, що шукають справедливості й смирності й котрі стають членами Його стада від тих, що противляться Йому і царству Його стця. Отже слово «вони» ужите апостолом Павлом в листі до Солунян мусить відноситися лише до провідників класи «козлів», цебто, одиниць що вдають перед людьми за слуг Божих і що вони мають вплив з Богом, і що вони виконують Божу роботу, і котрі кажуть, що вони можуть властиво вяснити іншим «козлам» значіння теперішніх обставинів. Вони предсказують будучину, впираючи свої заключення цілком на світській мудрості, яка кермується самолюбним бажанням. Загал людства вірує, що такі провідники є вірні й уповажені; отже люди, будучи в невідомості й темряві, є сліпі й йдуть за сліпими.

<sup>9</sup> Далше завважте, що слово «вони» відноситься до класи людей, котрих «мир» є звичайно нарушений проголошенням вістки про упадок «Християнства», знищення релігії і установлення великого ТЕОКРАТИЧНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА. «Вони» є ті, яких почування стають зворушені коли вони чують вість про кінець світа і про знищення всіх противників ТЕОКРАТІЇ. Їх цілком не зворушує насильство ужите проти людей Єгови і їхніх співтоваришів. Однак вони страхаються і зворушуються вісткою яку християни проголошують в їх присутності. Будучи зворушені проголошенням правди відносно ТЕОКРАТИЧНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА, «Вони» стараються зеднати всі сили проти ТЕОКРАТІЇ і тих, що проголошують її.

<sup>10</sup> Вірні слуги Єгови, що проголошують ім'я і царство Всевишнього й котрі злобно воюють проти Божих слуг, і про котрих вірні слуги Божі моляться, як це Господь велів їм молитися: «Сохрани мене, як зінницю ока; в тіни крил твоїх стережи мене. Від безбожників нападчих на мене від ворогів душі моєї що кругом обступили мене. Серце їх в товщі їх сховалось, устами своїми згорда промовляють. Де не ступиш, всюди нас обступили; витришили очі свої на нас, щоб повалити нас на землю. Вони, як лев той, що добичі шукає, і як левчук, що в закутку притаївся. Встань, Господи, попереди їх, кинь їх на землю! Спаси душу мою від нечестивого мечем

твоїм. Від людей рукою твоєю, Господи, від людей світа сього. Доля їх у сьому життю, черво їх ти скарбом твоїм сповняєш; сини їх ситі, а наддостаток свій лишать дітям своїм. А я в правді дивити мусь на лице твоє; пробудившись, буду образом твоїм насичатись». — Пс. 17:8-15.

<sup>11</sup> Немає тепер трудностей віднайти і пізнати тих могутніх релігійних провідників, бож факти показують поза всякий сумнів, що протестанський «лев» умер в 1918 р. Отже це великі римо католицькі провідники, що провідничать, а колишні протестанти йдуть за їх провідництвом.

<sup>12</sup> «Вони», цебто, провідники великої релігійної системи, насміхаються з факту, що Господь Ісус зійшов з неба з голосом трубним [із приказом від Всевишнього], і зголосом архангела і з трубою, проголошуючи царство, і що вскорі битва має наступити і що перемога великого Царя напевно буде в Армагедоні. Такі великі релігійні провідники, будучи під впливом і силою демонів, знаходяться в темряві, як й демони є в темряві відносно замірів Бога Єгови. Вони є ті про котрих згадує натхнений слуга і апостол Ісуса Христа котрий писав: «Се найперш знаючи, що прийдуть в останні дні ругателі, ходячі по свому хотінню, і скажуть: Де обітниця приходу Його? від коли бо батьки умирають, усе так само пробуває від почину створіння». (2 Петра 3:3, 4) Добре знані фізичні факти дають аж надто багато доказів, що це релігійні провідники ругаються з проголошення теокретичної вістки і котрі висказують такі слова.

#### КАЖУТЬ ЩО!

<sup>13</sup> Те що вони кажуть є порушене їхнім самолюбним бажанням, щоби переконати себе, що вони виконали свій власний замір і що вони затримують свою позицію раз назавжди. Нема найменшого сумніву, що Єгова через свого виконавчого Чиновника, Ісуса Христа, тепер провадить ворога в позицію до битви великого дня і що ворог думає, що він є приготований до тієї великої боротьби. Активні чинники Сатани, які тепер оперують між ріжними народами землі, мусять прийти до точки коли вони думати муть, що вони діпняли своєї цілі після свого бажання. Тоталітарні володарі ненавидять Бога і ТЕОКРАТІЮ і Ісуса Христа Царя. Подібно і великі релігійні провідники ненавидять ТЕОКРАТІЮ і переконали себе, що вони, разом з іншими, будуть управляти світом замість Христа. Ті великі релігійні провідники і диктатори співпрацюють разом, щоби заперти уста всім організаціям, що не погоджуються з їхніми поглядами. Диктатори дістають силу кожного дня, і великі релігійні провідники думають, що вони йдуть на верху тієї організації, яка виступає проти справедливості, представлена через ТЕОКРАТИЧНЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО. Релігійні провідники є всі проти ТЕОКРАТІЇ, і сконечности вони противляться всім, що проголошують ім'я Бога Єгови і Його правительство, і що Його правительство є єдиною надією для людства.

<sup>14</sup> Божі люди складаються з останка і «інших овець» (Йоана 10:16), і вони будуть єдині, що будуть одважно проголошувати ТЕОКРАТИЧНЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО. Це вони виконують тепер серед трудних обставин. Ціль релігійних провідників і тоталітарних володарів є, щоби заперти уста всім тим, що проголошують вість ТЕОКРАТИЧНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА і це вони виконують на підставі теорії, що вість Господня проголошена такими християнами є розворотна. Вість Божого царства під Христом потрясає релігійними почуваннями тих могутніх провідників, і вони без жадних труднощів переслідують тих, що проголошують ТЕОКРАТИЧНЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО. Це повинно бути ясным для всіх, що думають тверезо, що це є боротьба між Сатаною і Господом Єговию і Його Царем, із Сатанськими видимими агентами, які чинять що можуть щоби втихомирити Християнів і вони виглядають часу коли вони зможуть заперти уста Божим свідкам.

<sup>15</sup> Прийде час, коли противники ТЕОКРАТИЧНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА думати муть, що вони доконали своєї цілі і скажуть «мир і безпека». Як довго вони казати муть це перед битвою Армагедон, то цього Писання виразно не відкривають. Що це вони будуть казати перед битвою, то це певно і ясно. Це не може вони будуть казати так, але напевно Господь поводить їм прийти до точки коли вони напевно скажуть: «Мир і безпека».

<sup>16</sup> До кого вони казати муть «мир і безпека»? Напевно, що не до людей Єгови і інших, що співтоваришать і попирають ТЕОКРАТИЧНЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО. Це напевно буде так, тому що такі вірні слуги Бога Єгови не слухати муть ані не зважати муть на їх слова. Отже до кого ті могутні релігійністи казати муть ті слова. Це вони казати муть одні до других, до всіх релігійних провідників і до послідовників релігії, тоталітарних союзників і всіх людей, що даліше знаходяться під впливом і контролею релігійністів, над якими демони уживають своєї сили. Вони всі є сліпі до правди і не мають розуміння про Божі заміри. Їх висказані слова, а іменно, «мир і безпека», не є вдійсности за миром про який Божі слуги голосять: «Бо вони не говорять вдійсности про мир [допровідників ТЕОКРАТИЧНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА], але кують зраду проти тих, що мають мир в країні». (Пс. 35:20: Лише ті, що вповні вповають на Єгову мати муть супокій в країні, виглядаючи Божого визволення і вповаючи на Його спасення).

<sup>17</sup> Релігійні провідники і тоталітарні володарі бажають бути в мирі скільки це відноситься до вістки відносно ТЕОКРАТИЧНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА, і це вони бажають щоби вони могли виконувати їхнє самолюбне бажання володіти світом. Таким кличем «мир і безпека» вони запрошують Бога і Христа прийняти їх умовини, щоби ніхто більше не перешкоджав їм. Це було вияснено посланцями котрі цар Йорам післяв стрінути Егуя, коли він побачив

його наближаючого ся, але від котрого він не отримав сатисфакції. Опісля сам цар (представник Диявола) пійшов на стрічу Егуя, який представляв Виконавчого Чинovníка Бога Єгови в теперішнім часі. Цей образ є записаний для користи й надії тих вірних слуг Божих тепер на землі, а іменно: «І звістив сторож, кажучи: Доїхав до них та й не вертається, а їзда схожа на їзду Егуя Намессієнка, бо він жене мов скажений. І повелів Йорам запрягати. І як запрягли колесницю його, виїхав Йорам, цар Ізраїльський із Охозієм, царем Юдейським, кожен своєю колесницею. Виїхали ж вони проти його та й зустрілись із ним на ниві Езреелія Набота. Як побачив Йорам Егуя, спитав: Чи з миром, Егую? Відказав же сей: Який тут мир, покіль твоя мати Езабель безчесть творить і без кінця відомствує?» (2 Царів 9:20-22) «А безбожним нема впокою, говорить Господь». — Ісаї 48:22.

<sup>18</sup> Цей клич «мир і безпека» є вдійсности ложний клич, бо вдійсности мира нема. Вони не можуть мати мира в умі так довго як вони бачуть, що Християни і їх співтовариші існують між людьми. Вони цілком хотять усунути із землі таких вістників Божого царства. Ті що так кричати муть «мир і безпека» були представлені через Гамана, котрий думав що все було в порядку з ним, лише що його ум був занепокоєний існуванням Мардохея. (Естери 5:9-14) Їхнє внутро бунтується коли вони бачуть, що хтось не робить чолобиття перед тоталітаріанцями і релігійними провідниками, але котрі одважно проголошують ТЕОКРАТИЧНЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО. Хоч може прийти до того, що вони замкнуть уста кожному вістаникові, і тоді скажуть до себе, аж тепер «мир і безпека», однак їх ум і серце будуть занепокоєні так довго як вони бачити муть Господніх людей в країні.

#### ЗНАК

<sup>19</sup> Нема найменшого сумніву, що ми вже далеко в «часах і порах» Господньої присутности і Його судження народів і ми приближаємося до часу Армагедону, однак знака, який має прийти зараз перед Армагедоном, іще не видати. Многі народи тепер воюють і демократії скоро зникають. Тоталітарне правління захоплює людей, що люблять демократичне правління. Як здається, то в недалекій будучности коли то теперішні війни і клопоти будуть полатані сяк-таким миром і той мир проголосять світові. Але тут треба памятати, що той проголошений мир не буде мир між народами, кажучи «мир і безпека» про який пише апостол Павло. Римо Католицька Гієрархія — це найбільша релігійна організація на землі, і це дуже можливо, що голова тієї організації буде мати много до живлення із приверненням тимчасового мира між воюючими народами. Але і той так званий «мир», це тим миром про який говорить апостол Павло у своїм листі до Солуня.

<sup>20</sup> Римо Католицька Гієрархія не глядить до Лігі Народів або їх пактів, щоби установаити мир.

Послідовники Гієрархії вповають на папу, голову їх релігійної організації, що вони називають «основним каменем». Вони були навчені вірувати, що (цю основу) ворота невольні ніколи не переможуть, але коли на світі повстане правління, яке здушить всяке проголошення царства Месії, великої ТЕОКРАТІЇ, тоді буде час коли вони скажуть «Мир і безпека». Це безсумнівно відноситься до обставинів на землі коли то такі релігійні провідники не будуть більше зворушені представниками ТЕОКРАТИЧНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА. Протестантизм напевно вже більше не занепокоїть Римо Католицьку Гієрархію, і тих кількох протестанських осіб, що займають позиції, безсумнівно прилучаться до Гієрархії і казати муть «Мир і безпека». Бажання всіх цих є, щоби в самолюбний спосіб заволодіти і контролювати світом. Люди Єгови тепер одважно голосять вість про ТЕОКРАТИЧНЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО і це що непокоїть релігійних провідників.

<sup>21</sup> Найвисший суд Злучених Держав виразно рішив, що християни мають повне право на підставі Конституції проповідувати євангелію царства, як словом так і друком і при помочи фонографів. Та у вічу такого вирішення, великі релігійні провідники стараються оминути рішення найвисшого суду, і тепер вони оскаржують християнів і їх співтоваришів, що вони порушують мир і порядок. Єдиний «доказ» вони дають, а це, що ті Християни і їх співтовариші йдуть до людей і розказують їм про Боже царство. Цей чин зворушує мир ума релігійних провідників, і тому вони спонукують своїх послідовників свідкувати, що ті Християни є порушителями мира. Це є дальший доказ, що це вість про ТЕОКРАТІЮ що так вельми непокоїть релігійних та тоталітарних провідників. Коли ж релігійні провідники чують вість про теократію і знають що і люди чують ту саму вість, тоді вони стають вельми занепокоїні і їхній мир стає нарушений, і тому вони видумують средство, щоби перешкодити проповіданню вістки про Боже царство. Тоді вони починають укладати лихий закон. Ці факти є тут наведені тому, щоби доказати, що релігійні, які становлять часть тоталітарного правління, будуть казати «Мир і безпека». Це було предсказано Єговою цими словами: «На коли [бич] переходить стане, він захопить вас; а переходить ме кожного рана, в день і в ночі, та й сама вже чутка про його [Теократична вість] переймати ме страхом». — Іса. 28:19.

<sup>22</sup> Цей текст після побічного вяснення, звучить: «Тоді обгорне вас переляк коли він зачне навчати вас». Отже проповідання християнами і їх співтоваришами про ТЕОКРАТИЧНЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО занепокоїть релігійні почування самолюбних, релігійних провідників, і головних з їх отар. Єдина річ, яка усуне той страх Гієрархії і її союзників, то це цілковите здушення теократичної вістки і тих, що несуть ту вість.

<sup>23</sup> Треба памятати, що релігія — це зняряд Сатани і демонів, якого вони уживають для відвернення людей від Бога Єгови і Його правительства. Коли Ісус їхав до Єрусалиму по звичаю ізраїльських царів, тоді Його витала товпа людей, і викликувала: «Благословен грядущий в імя Єгови». (Мат. 21:9; Пс. 118:26; А. П. В.) Це нарушило мир володіючих провідників і порушило їх до гніву. «Фарисеї ж казали між собою: бачите, що не вдієте нічого? ось увесь світ за Ним пійшов!» — Йоана 12:19.

<sup>24</sup> Точно такі обставини існують сьогодні. Фарисеї і їх співтовариші могли сказати «мир» лише тоді коли вони усунули Господа Ісуса Христа. Отже це є розумно заключити, що в теперішнім часі могутні релігійні провідники і їх союзники возьмуть той сам напрям який взяли фарисеї. В цім часі «інші віви» або «велика громада» (Одкр. 7:9-17) постійно викликають разом з останком і проголошують присутність Христа Царя і Його царство; і ті релігійні провідники порушені гнівом проти них, прикладають всякі старання щоби здушити вість про ТЕОКРАТИЧНЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО. І це вони мусять зробити нім вони зможуть казати «Мир і безпека!» Отже всі теперішні докази указують, що такі обставини точно існують, і це є знаком, що ми приближаємося до Армагедону.

<sup>25</sup> В теперішнім часі релігійні провідники стараються здушити Теократичну вість через накликування на своїх політичних союзників, що Християни є нетерпимі, коли ж в той сам час ті релігійні є найгіршими нетерпимцями проти людей Ісуса Христа. Духовенство кричить «Нетерпимість», щоби цим заслонити свою власну нетерпимість. Вони добре пасують до злодія, що краде від других і тоді кричить «Ловіть злодія!» щоби цим відвернути людей увагу від себе на інших. Ті релігійні навіть спонукують політичних та судівничих представників повтрати за ними їх клич про нетерпимість. Наприклад, на розправі перед найвисшим судом, яка відбувалась 25 квітня, 1940 р., адвокат тих, що старалися змусити салютувати прапорам мав сказати: «Отці християни не дають тієї самої волі иншим релігіям, якої вони бажать для себе». Отці слова були цілком чужі для справи, і не повинні були мати місця в суді, але очевидно вони були натхнені якимись релігійними провідниками.

<sup>26</sup> Ми знаємо, що річі які сталися в часі жидівського народа були прообразом того, що мало настати в теперішнім часі, бо так Писання говорять. Те що сталося між жидівськими провідниками в часі коли Христос був на землі, і коли Він був розпятий, те повториться і сьогодні. За часів Еремії, коли Господь через свого пророка Фремію остерігав людей про надходяче нещастя тоді релігійні провідники між жидами кричали: «Мир, мир!» та мира там не було. — Еремії 6:13-15.

(Дальше буде).